



Circuit

# ***Voyager Autrement au Mexique***

## ***L'héritage des cités préhispaniques***

Circuit de 15 jours / 12 nuits



VOYAGER AUTREMENT AU MEXIQUE...

### **Votre voyage au Mexique**

Un circuit à la découverte de la richesse des civilisations préhispaniques et de leur héritage dans la culture mexicaine d'aujourd'hui. De Teotihuacan à Chichen Itza, en passant par Palenque et Uxmal, vous parcourrez les sites principaux de cette civilisation hors du commun, vieille de plus de 3000 ans. Vous découvrirez aussi les richesses des villes coloniales, la cosmopolite ville de Mexico, sans oublier la région du Chiapas, riche en sites naturels, archéologiques et villages indiens. Vous aurez enfin l'occasion de vous détendre dans les eaux turquoise du Golfe du Mexique. Diverses rencontres tout au long de votre voyage vous permettront d'approfondir votre découverte de ce pays fascinant.



## Les points forts de votre voyage :

- Les principaux sites mayas
- Les richesses naturelles de la région du Chiapas
- Les villes coloniales (Campeche, Merida, Puebla, San Cristobal...)
- Les rencontres et les contacts avec les populations rurales et indiennes



Source: [http://fr-maps.com/pays.php?lib=amerique-du-sud&cartes&num\\_pays=120&lang=fr](http://fr-maps.com/pays.php?lib=amerique-du-sud&cartes&num_pays=120&lang=fr)

Les associations et les acteurs de développement sont des relais privilégiés pour informer les voyageurs sur les questions de santé, d'éducation, de développement économique. Grâce à la présentation de leurs actions, grâce à la visite des projets qu'ils développent, ils contribuent à changer le regard sur le monde. Fort de ce constat, depuis 2000, **Voyager Autrement**, l'antenne de voyages responsables et solidaires de Vacances Bleues, propose des circuits qui marient découverte culturelle et rencontres, pour mieux appréhender la réalité économique et sociale du pays visité.

Outre les visites culturelles incontournables, **Voyager Autrement** s'engage donc à donner à ses voyageurs des informations par l'intermédiaire des guides locaux et des rencontres avec des acteurs impliqués dans ces secteurs.

Par ailleurs, **Voyager Autrement** participe au soutien d'activités économiques et sociales grâce à un budget solidaire (10 000€ budgétés annuellement par la Fondation Vacances Bleues).

En choisissant **Voyager Autrement**, les voyageurs contribuent à promouvoir un tourisme respectueux de l'environnement, de la culture et partageant les valeurs de rencontre, d'ouverture à l'autre et de solidarité.



Voyager Autrement est membre du conseil d'administration de l'association Acteurs du Tourisme Durable.



## Circuit

**À noter que les visites et rencontres mentionnées au programme peuvent être modifiées ou remplacées en fonction de la disponibilité des intervenants et des contraintes locales. Nous comptons sur votre compréhension.**

### **Jour 1 Paris / Mexico**

Envol de Paris pour Mexico.

### **Jour 2 Mexico**

Arrivée à Mexico. Accueil par votre guide francophone, transfert et installation à l'hôtel. Mexico est une véritable mégapole qui, avec plus de 20 millions d'habitants, est l'une des villes les plus peuplées et les plus actives du continent.

Découverte du centre historique de la ville, classé au Patrimoine mondial de l'Humanité en 1987. Découverte de Zócalo, appelé également la Plaza de la Constitución qui constitue le cœur de la cité, où on retrouve de nombreux bâtiments : le Palais National, la cathédrale Métropolitaine, le Templo Mayor et son musée...

Ensuite, passage au Palais des Beaux Arts pour découvrir les fresques des trois grands muralistes Rivera, Orozco, Siqueiros.

Visite du Musée National d'Anthropologie et d'Histoire qui renferme une collection remarquable des vestiges archéologiques et ethnographiques des différentes civilisations qui ont peuplé le Mexique (Mayas, Zapotèques, Toltèques, Aztèques...). Sa très belle architecture et ses collections précolombiennes en font l'un des plus beaux et riches musées d'Amérique latine. On admirera notamment le Calendrier Aztèque, gigantesque monolithe de basalte de 3,35m de diamètre pesant plus de 25 tonnes ou encore la statue de Coatlicue, admirable déesse de la terre vêtue d'une jupe de serpent. Dîner. Nuit à l'hôtel.

### **Jour 3 Mexico / Teotihuacan / Mexico**

Petit-déjeuner. Transfert à Teotihuacan, première grande métropole construite sur le continent américain. Son rayonnement politique et religieux a influencé toutes les cultures de la Méso-Amérique pendant plusieurs siècles. Visite de ce site précolombien grandiose : les deux pyramides monumentales au cœur d'une grande plaine et de nombreux temples et autels.

Déjeuner Molcajete albañil, plat à base de différentes viandes accompagnées de cactus, servi dans un mortier. Visite d'une taillerie d'obsidienne, une pierre volcanique vitreuse et riche en silice. Dégustation de pulque (boisson traditionnelle) dans une plantation d'agaves.

Retour dans la capitale et visite de la basilique Notre Dame de Guadalupe, haut lieu de pèlerinage des catholiques, qui renferme la reproduction de la Vierge Noire. Dîner. Nuit à l'hôtel.

### **Jour 4 Mexico**

Petit-déjeuner puis journée de découverte de Mexico.

Coyacán, le « lieux des coyotes », était à l'époque de la conquête un important site indien. C'est ici que Cortés s'installa après s'être emparé de Tenochtitlán. Le quartier est également le lieu de naissance de Frida Kahlo.

Visite de Xochimilco, où folklore et tradition se donnent rendez-vous sur les canaux de la ville aux « champs de fleurs ». Les jardins flottants ou « chinampas » (réseau de canaux et d'îles artificielles) de Xochimilco ont été classés au patrimoine mondial de l'humanité en 1987. Leur origine date de l'époque précolombienne, et les canaux étaient déjà présents à l'époque des Aztèques. Déjeuner sur une barque.

Visite du musée « Casa Azul » de Frida Kahlo : il s'agit de la maison natale de la peintre. On y trouve quelques œuvres de l'artiste, ainsi que ses objets personnels, des livres et des collections privées comme les statuettes précolombiennes.

Rencontre avec un professeur de français.

Dîner sur la place Garibaldi et soirée mariachi, incontournables de toute célébration mexicaine, depuis les baptêmes jusqu'aux mariages en passant par les déclarations d'amour et les funérailles. La musique mariachi a été proclamée patrimoine culturel immatériel de l'Unesco en 2011. Nuit à l'hôtel.

### **Jour 5 Mexico / Cholula / Puebla / Mexico**

Petit-déjeuner. Route pour Puebla dans des paysages montagneux et volcaniques, avec vue sur le volcan Popocatepetl.

Arrêt dans la région de Cholula pour visiter le sanctuaire de Notre Dame de Remedios, lieu de pèlerinage où l'église est construite au sommet d'une pyramide.

Après le déjeuner, visite de Puebla, l'une des plus belles villes du pays, classée au Patrimoine mondial de l'humanité de l'Unesco. Visite de son centre historique, un joyau baroque avec ses belles demeures du XVIIIe siècle et ses superbes églises : la cathédrale, l'église Santo Domingo qui jouxte la chapelle du Rosaire, merveille de l'art baroque mexicain, naïf, gai, coloré.

Marché de Puebla. Rencontre avec la Fundación Origen Nakú (sous réserve). Retour sur Mexico.

Dîner. Nuit à l'hôtel.



## Circuit

### Jour 6 Mexico / Tuxtla Gutierrez / San Cristobal de las Casas

Petit-déjeuner. Transfert à l'aéroport de Mexico et envol à destination de Tuxtla Gutierrez, dans la région du Chiapas. Transfert pour Chiapa de Corso.

Après le déjeuner, visite du canyon de Sumidero, dont les parois verticales atteignent des hauteurs de presque 500 mètres et s'étirent sur près de 32 km le long de la rivière Grijalva. Balade en pirogue à moteur pour admirer grottes, cascades et gorges, et observer la faune terrestre et aquatique (aigrettes, singes, perroquets...).

Route vers la ville de San Cristobal de Las Casas, qui bénéficie d'un climat frais toute l'année car elle est située à 2 300 m d'altitude dans les montagnes verdoyantes du Chiapas. San Cristobal fut la capitale de l'Etat jusqu'en 1982 avant d'être relayée par Tuxtla Gutierrez.

Dîner. Nuit à l'hôtel.

### Jour 7 San Cristobal de las Casas

Petit-déjeuner. Découverte de la ville de San Cristobal, de ses patios chargés de fleurs et de ses ruelles pavées, jusqu'au Zócalo. De nombreux édifices religieux donnent un cachet particulier à la petite ville : la cathédrale située sur le Zócalo datant du 16<sup>ème</sup> siècle, le Nuestra Señora de la Asunción, et l'église Santo Domingo qui fut érigée entre 1547 et 1560 sur l'ordre de l'évêque Francisco de Marroquin, du Guatemala.

Départ pour la visite d'un village Tzotzil de San Juan Chamula, communauté réputée pour sa résistance acharnée aux autorités religieuses et laïques de Mexique. Fidèles aux coutumes de leurs ancêtres mayas, les villageois croient davantage aux pouvoirs de leur chaman qu'à ceux de l'évêque catholique.

Retour à San Cristobal. Dîner. Nuit à l'hôtel.

### Jour 8 San Cristobal / Tonina / Agua Azul / Palenque

Départ vers la cité Maya de Tonina et découverte de son imposante pyramide. Culminant à 75 mètres de haut, la pyramide se compose de 7 terrasses à flanc de colline. Elle domine toute la vallée verdoyante et offre un panorama d'exception sur la montagne et la jungle environnante.

Continuation vers Agua Azul, une spectaculaire cascade du río Shumulijá formant de petites piscines naturelles. Pendant les grandes chaleurs, l'eau prend une merveilleuse tonalité turquoise, qui, contrastant avec le vert de la végétation, offre un spectacle original. Temps libre pour la baignade.

Après le déjeuner, route vers Palenque, site archéologique inscrit au patrimoine de l'Unesco, longtemps resté enfoui sous une épaisse végétation.

Dîner. Nuit à l'hôtel.

### Jour 9 Palenque / Campeche

Petit-déjeuner. Visite de Palenque, l'une des plus grandes cités mayas du Mexique, en bordure de la jungle et au pied des montagnes du Chiapas. L'ensemble des ruines s'étale sur plus de 10 km, réparties sur les flancs de la sierra, et imbriquées dans un labyrinthe de petites collines. Il faut imaginer ce site magnifique et faire revivre l'ancienne cité qui, à l'origine, était recouverte de stuc multicolore aux couleurs chatoyantes.

Route et arrivée à Campeche. Tour de la ville à l'architecture baroque et coloniale. Découverte du fort de San Miguel, inspirée des principes de Vauban, et de son musée sur la culture Maya.

Dîner . Nuit à l'hôtel.

### Jour 10 Campeche / Uxmal

Petit-déjeuner. Départ vers Becal, village renommée pour ses chapeaux panama. Les conditions climatiques particulières de cette zone géographique permettent de travailler une fibre unique en son genre, celle du palmier toquilla, qu'on tresse dans des grottes à forte humidité ambiante. Visite d'un atelier de fabrication de chapeaux.

Activités diverses (broderie, fabrication de tortillas, danses locales...) au sein du projet de tourisme rural communautaire Mun-Ha, qui réunit des agriculteurs locaux autour d'un projet touristique commun et permet une immersion dans la culture traditionnelle Maya. Déjeuner sur place.

Visite du site maya d'Uxmal, véritable coin de paradis au cœur du Yucatan. Ce fabuleux site portant le nom de « trois fois construite », trouve son sens à la vue de la pyramide du Devin plusieurs fois surélevée. Les silhouettes de pierre apparaissent à l'horizon comme un mirage. Seuls les abords des monuments ont été dévêtus de l'inextricable jungle sèche qui s'étend à perte de vue, attirant d'impassibles iguanes à profiter du soleil.

Découverte du quadrilatère des nonnes et du palais du gouverneur, considéré comme l'un des chefs d'oeuvre de l'art puuc.

Dîner. Nuit dans un hôtel de style maya.



## Circuit

### Jour 11 Uxmal / Merida / Izamal

Petit-déjeuner. Départ pour Merida, la capitale du Yucatan, et visite de son marché. Cours de cuisine avec les ingrédients achetés le matin. Déjeuner.

Visite de la ville qui a fait fortune grâce au sisal, une variété de cactus. À noter que, contrairement aux autres villes mexicaines, les rues de Merida sont perpendiculaires et portent des numéros au lieu de noms. La ville s'organise autour du Zócalo, la grande place de l'Indépendance. À l'est de la place, la Cathédrale élevée au 17<sup>ème</sup> siècle avec des matériaux provenant d'anciennes constructions Mayas ; à l'ouest, le palais municipal, un édifice du 16<sup>ème</sup> siècle à deux galeries superposées, la Casa Montejo, et le palais des gouverneurs, l'un des plus beaux édifices coloniaux datant du 16<sup>ème</sup> siècle.

Continuation vers la ville de Izamal avec un arrêt à Kimbilá, village spécialisé dans la fabrication des huipiles et guayaberas, vêtements traditionnels mexicains.

Dîner. Nuit à l'hôtel.

### Jour 12 Izamal / Chichen Itza / Valladolid

Petit-déjeuner. Promenade en calèche et visite d'Izamal, charmante petite ville provinciale, joyau colonial peu touristique. Découverte du monastère Saint Antoine de Padoue, érigé au 16<sup>ème</sup> siècle par les Franciscains. L'immense atrium de 8000 m<sup>2</sup> entouré d'une galerie de 75 arcades est le plus grand du monde après la place St Pierre de Rome. Temps libre au marché d'Izamal .

Baignade dans un cenote, lac d'eau de source situé au fond d'une grotte dans un petit village de Yokdzonot. Départ pour Chichen Itza : inscrit au Patrimoine Mondial de l'Humanité par l'UNESCO, c'est le plus célèbre et l'un des plus grands sites archéologiques du Mexique. Visite du site : le Castillo, une pyramide à quatre côtés, surmontée d'un temple construit au sommet constitue une représentation du calendrier maya. Les escaliers sur chaque face se composent de 91 marches chacun, qui correspondent au total à 364 jours. Découverte du temple des guerriers, le tombeau du Chac Mol, le cenote sacré et le jeu de pelote.

Dîner. Nuit à l'hôtel.

### Jour 13 Valladolid / Akumal

Petit-déjeuner. Visite du village de Uhnajil, perdu en pleine campagne et de son école. Déjeuner sur place et piñata avec les enfants. La piñata est un jeu traditionnel mexicain qui se présente sous la forme d'un récipient rempli de sucreries et/ou de jouets. Les yeux bandés, armé d'un bâton, les joueurs tentent de le casser afin de récupérer les sucreries cachées à l'intérieur.

Route en direction du site de Tulum, seule cité fortifiée maya située sur la côte : le site trône sur des falaises de 12 mètres de hauteur et s'ouvre sur la mer des Caraïbes. Tourné vers le soleil levant, Tulum, se consacrait non seulement à la pêche et au commerce maritime, mais aussi à une vie religieuse qui la reliait à l'île de Cozumel, important centre de pèlerinage.

Temps libre pour profiter de la plage de sable blanc et se baigner dans les eaux chaudes et limpides.

Dîner. Nuit à l'hôtel.

### Jour 14 Valladolid / Cancun / Paris

Petit-déjeuner à l'hôtel. Découverte de Valladolid et visite d'une plantation de maïs.

Selon votre horaire de vol, transfert à l'aéroport de Cancun pour le retour à Paris.

### Jour 15 Paris

Arrivée à Paris.

# Les rencontres lors de votre voyage

**Fundación Origen Nakú** : association créée en 1999 dont le but est de soutenir les communautés indigènes du Chiapas par la mise en place de projets de développement éducatifs, participatifs, durables...

**Mun Ha** : projet de tourisme rural communautaire porté par la coopérative Chac Lol. Il réunit une centaine d'agriculteurs et permet de générer des revenus tout en valorisant les activités traditionnelles mayas.

**San Juan Chamula** : communauté tzotzil d'origine préhispanique, fidèle aux traditions de leurs ancêtres mayas.

**Et aussi** : les rencontres avec les artisans, les producteurs, un professeur de français, le cours de cuisine...



## Vos hébergements

*En fonction des disponibilités, des hébergements équivalents peuvent être proposés.*

**MEXICO** : Casa Gonzalez ou équivalent [www.hotelcasagonzalez.com](http://www.hotelcasagonzalez.com)

**SAN CRISTOBAL** : Diego de Mazariegos ou équivalent [www.diegodemazariegos.com](http://www.diegodemazariegos.com)

**PALENQUE** : Chablis ou équivalent [www.hotelchablis.com](http://www.hotelchablis.com)

**CAMPECHE** : Castelmar ou équivalent [www.castelmarhotel.com](http://www.castelmarhotel.com)

**IZAMAL** : Macanche ou équivalent [www.macanche.com](http://www.macanche.com)

**VALLADOLID** : La Aurora ou équivalent [www.travelbymexico.com/yuca/laaurora](http://www.travelbymexico.com/yuca/laaurora)

**AKUMAL** : Akumal Caribe ou équivalent [www.hotelakumalcaribe.com](http://www.hotelakumalcaribe.com)

Circuit

VOYAGER AUTREMENT AU MEXIQUE...



## La Transformation Carbone

### Soyez un acteur du tourisme durable !

*À l'heure où notre planète souffre du réchauffement climatique et de problèmes environnementaux majeurs, il est important de prendre en compte l'impact que nous, voyageurs et spécialistes du voyage, avons sur l'environnement naturel. Voyager Autrement propose aux voyageurs qui le souhaitent de transformer leur empreinte carbone... Et la Fondation Vacances Bleues doublera les sommes versées !*

#### Principe de la transformation carbone volontaire

Lorsque vous voyagez en avion, en voiture ou en bus, vous émettez du CO<sub>2</sub> et d'autres gaz à effet de serre : c'est « votre empreinte carbone ». Ces gaz causent des dommages sur le climat et génèrent un coût environnemental.

La transformation carbone volontaire consiste à financer un projet de réduction d'émissions de Gaz à Effet de Serre ou de séquestration de CO<sub>2</sub>. Elle repose sur le principe suivant : les impacts d'une tonne équivalent de CO<sub>2</sub> émise quelque part peuvent être neutralisés par la séquestration (stockage à long terme du CO<sub>2</sub> hors de l'atmosphère par la forêt par exemple) ou par la réduction d'une autre tonne eq. de CO<sub>2</sub> ailleurs.

Les projets éligibles pour cette démarche favorisent la protection de l'environnement en promouvant l'utilisation d'énergies renouvelables, l'adoption de stratégies d'efficacité énergétique ou les programmes de reforestation.

#### Le projet soutenu par Voyager Autrement

Voyager Autrement a choisi de soutenir, en partenariat avec les AEM « Les Amis des Enfants du Monde », un projet d'agroforesterie communautaire en Inde, protecteur de l'environnement et, de plus, à fort impact social.

Ce projet a été mis en place par l'ONG SEVAI « Society for Education Village Action and Improvement » dans le village de Thottiapatty, dans le Tamil Nadu, en Inde du Sud.

À Thottiapatty, 62 familles rurales très défavorisées issues des communautés tribales "hors-castes" bénéficient de ce projet communautaire. La plantation d'arbres leur permet non seulement d'augmenter la rentabilité des jardins maraîchers grâce aux techniques d'agroforesterie, mais aussi de valoriser des terrains secs et arides à l'extérieur du village. En 2015, 20 000 arbres ont été plantés. Des terrains sont disponibles pour planter 25 000 arbres supplémentaires si un financement peut être trouvé.

#### Calcul de la transformation carbone

Pour calculer l'empreinte carbone de chacun de ses circuits, Voyager Autrement utilise le calculateur en ligne de l'ONG GERES (Groupe Energies Renouvelables, Environnement et Solidarités), partenaire de l'ADEME (Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie). CO<sub>2</sub> Solidaire est la première plateforme de compensation carbone volontaire à avoir été lancée en France en 2004. [En savoir plus...](#)

Pour chaque circuit, grâce à ce calculateur, nous évaluons la quantité de CO<sub>2</sub> émise lors du transport en avion, à laquelle nous ajoutons un forfait de 20% pour la partie des transports locaux, plus difficile à estimer. Concernant le projet de Thottiapatty, le coût d'une tonne eq. CO<sub>2</sub> séquestrée par la plantation d'arbres a été calculé à 20€. Ce calcul repose sur 2 données : le coût du projet (plants, transport, main d'œuvre) et la quantité de CO<sub>2</sub> fixée pour chaque arbre en fonction de son espèce et de sa longévité.

Pour en savoir plus, se renseigner auprès de [contact@amisdeseenfantsdumonde.org](mailto:contact@amisdeseenfantsdumonde.org)

Pour ce circuit, les vols Paris-Mexico (9204km), Mexico-Tuxtla Gutierrez (693km) et Cancun-Paris (8222km) émettent par passager 3,86 tonnes équivalent CO<sub>2</sub> dans l'atmosphère.

- Calcul pour transformer les émissions dues à l'aérien : 3,86 t x 20 € = 77,20 €

- Calcul pour transformer les émissions pendant le séjour sur place : 77,20 € x 20 % = 15,44 €

***Pour ce voyage au Mexique, la contribution proposée au titre de la transformation carbone s'élève à 93 €.***

À noter que ces dons versés à l'association des Amis des Enfants du Monde feront l'objet de reçus fiscaux, permettant une réduction des impôts sur le revenu (de 75% du montant versé, au titre de l'aide aux personnes en difficultés). Après déduction fiscale, un versement de 93 € ne coûtera finalement que 23 €.

**Il s'agit d'une suggestion et d'un ordre d'idée : au moment de votre inscription, vous pouvez choisir de ne pas contribuer, ou de verser une somme inférieure ou supérieure à celle proposée.**



Circuit

Pour cette destination, Voyager Autrement n'a pas programmé de départ cette année. Si votre groupe est composé de six personnes minimum, nous pouvons vous organiser un voyage à la carte aux dates de votre choix, avec ce programme ou modifié selon vos envies. Merci de nous contacter.



VOYAGER AUTREMENT AU MEXIQUE...

Voyager Autrement...



Villa Modigliani - 13 rue Delambre - 75014 Paris

☎ 01 56 80 01 26

infos@voyager-autrement.fr

www.voyager-autrement.fr

**Voyager Autrement** est une marque de Vacances Bleues Diffusion Tourisme

Siège social : 32 rue Edmond Rostand - 13006 Marseille

RCS 421 866 344 - Immatriculation Atout France 013100138 - Garantie UNAT